Cordless Desktop
MX™ 5500 Revolution

The speed you need. The control you crave.

Logitech

Quick Start Guide

1

English
Package contents:
1. Keyboard
2. Mouse
3. Charging base
4. USB-mini receiver
5. Software
6. 4 AA batteries

Español
Contenido de la caja:
1. Teclado
2. Ratón
3. Base de carga
4. Minirreceptor USB
5. Software
6. Cuatro pilas AA

Français
Contenu:
1. Clavier
2. Souris
3. Base de charge
4. Minirécepteur USB
5. Logiciel
6. Quatre piles AA

Português
Conteúdo do pacote:
1. Teclado
2. Rato
3. Base de carregamento
4. Mini-receptor USB
5. Software
6. 4 pilhas AA

2

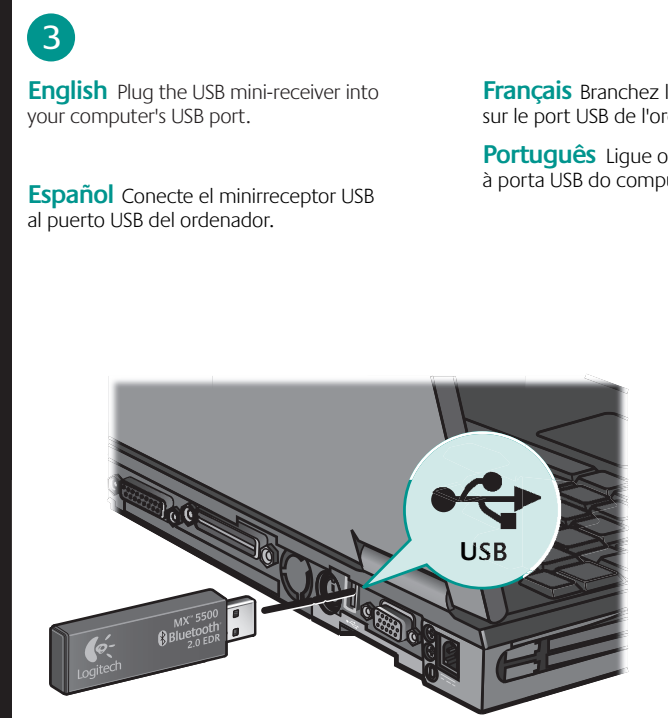
English Turn **ON** computer.

Español Encienda el ordenador.

Français Mettez l'ordinateur sous tension.

Português Ligue o computador.

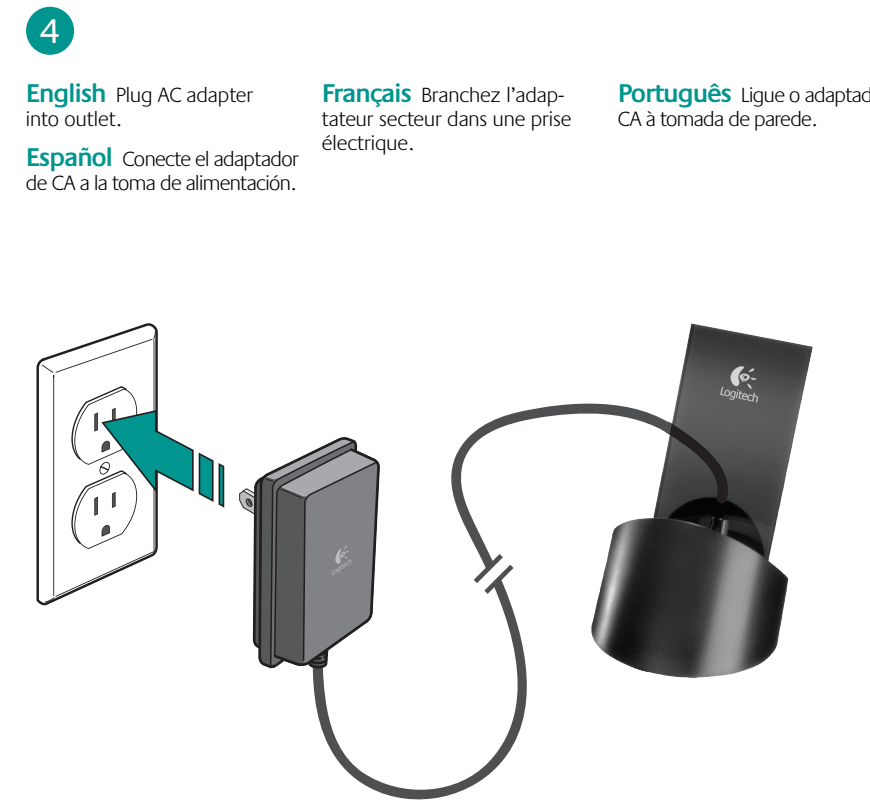
ON

3

English Plug the USB mini-receiver into your computer's USB port.

Español Conecte el minirreceptor USB al puerto USB del ordenador.

Français Branchez le minirécepteur USB sur le port USB de l'ordinateur.

Português Ligue o minireceptor USB à porta USB do computador.

4

English Plug AC adapter into outlet.

Español Conecte el adaptador de CA a la toma de alimentación.

Français Branchez l'adaptateur secteur dans une prise électrique.

Português Ligue o adaptador CA à tomada de parede.

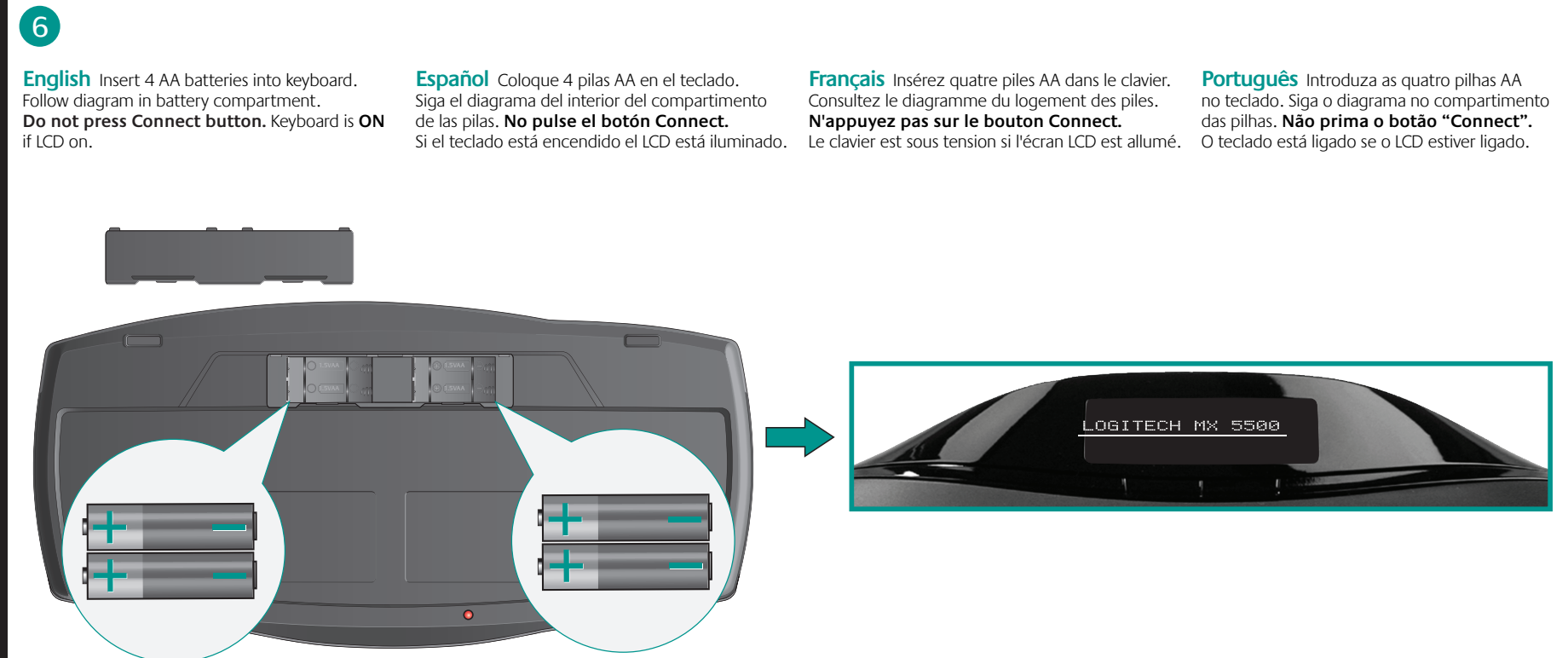
5

English Turn **ON** mouse. **Do not press Connect button.** Mouse is **ON** if LEDs are **ON**. Place mouse in Charging base to charge internal batteries. When all mouse LEDs are green, mouse is fully charged. (When an LED turns red, recharge mouse.) A two-hour charge provides up to 15 days of usage.

Español ACTIVE el ratón. **No pulse el botón Connect.** Si el ratón está encendido los diodos están iluminados. Coloque el ratón en la base de carga para cargar las pilas internas. Cuando todos los indicadores muestren una luz verde, es señal de que el ratón está totalmente cargado. (Debe cargarlo cuando se ilumine la luz roja de un diodo.) Una carga de dos horas permite hasta 15 días de uso.

Français Mettez la souris sous tension. **N'appuyez pas sur le bouton Connect.** La souris est sous tension si les témoins sont allumés. Placez la souris sur sa base pour recharger les batteries internes. Une fois que tous les témoins lumineux sont passés au vert, la souris est entièrement chargée. Vous devez recharger la souris lorsqu'ils repassent au rouge. Une charge de deux heures permet une utilisation de 15 jours maximum.

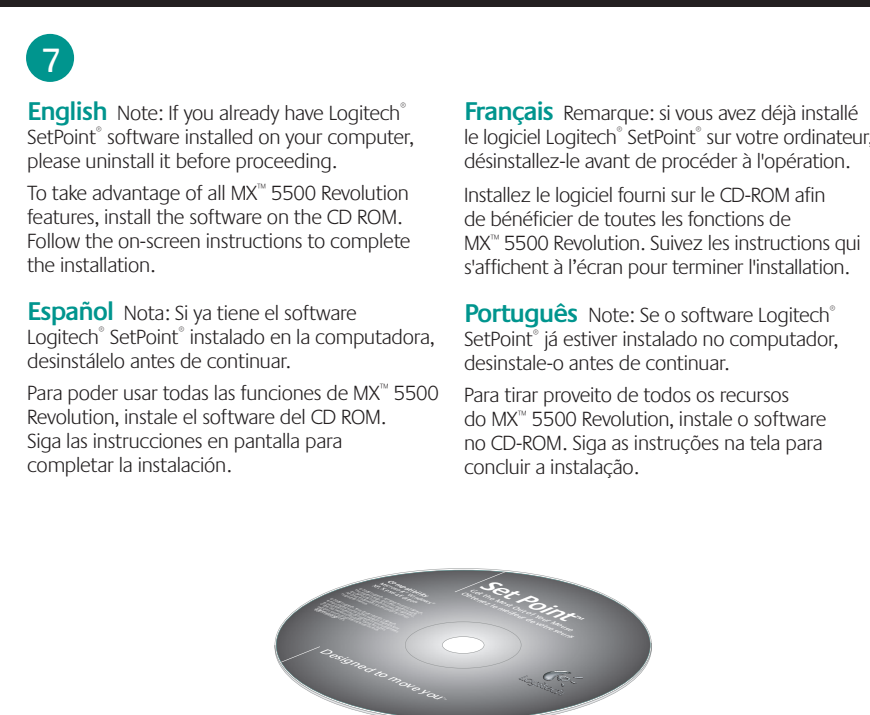
Português Ligue o rato. **Não prima o botão "Connect".** O rato está ligado se os LEDs estiverem ligados. Coloque o rato na base de carregamento para carregar as pilhas internas. Quando todas os LED estiverem verdes, o rato estará totalmente carregado. (Quando um LED passar a vermelho, volte a carregar o rato.) Um carregamento de duas horas fornece até 15 dias de uso.

6

English Insert 4 AA batteries into keyboard. Follow diagram in battery compartment. **Do not press Connect button.** Keyboard is **ON** if LCD on.

Español Coloque 4 pilas AA en el teclado. Siga el diagrama del interior del compartimento de las pilas. **No pulse el botón Connect.** Si el teclado está encendido el LCD está iluminado.

Français Insérez quatre piles AA dans le clavier. Consultez le diagramme du logement des piles. **N'appuyez pas sur le bouton Connect.** Le clavier est sous tension si l'écran LCD est allumé.

Português Introduza as quatro pilhas AA no teclado. Siga o diagrama no compartimento das pilhas. **Não prima o botão "Connect".** O teclado está ligado se o LCD estiver ligado.

7

English Note: If you already have Logitech® SetPoint® software installed on your computer, please uninstall it before proceeding.

To take advantage of all MX™ 5500 Revolution features, install the software on the CD ROM. Follow the on-screen instructions to complete the installation.

Español Nota: Si ya tiene el software Logitech® SetPoint® instalado en la computadora, desinstálelo antes de continuar.

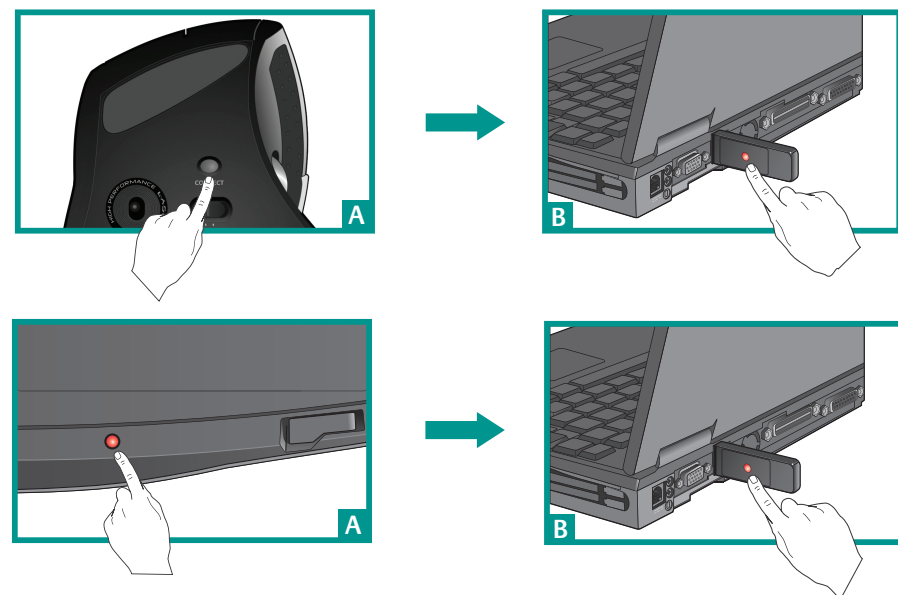
Para poder usar todas las funciones de MX™ 5500 Revolution, instale el software del CD ROM. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.

Français Remarque: si vous avez déjà installé le logiciel Logitech® SetPoint® sur votre ordinateur, désinstallez-le avant de procéder à l'opération.

Installez le logiciel fourni sur le CD-ROM afin de bénéficier de toutes les fonctions de MX™ 5500 Revolution. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour terminer l'installation.

Português Note: Se o software Logitech® SetPoint® já estiver instalado no computador, desinstale-o antes de continuar.

Para tirar proveito de todos os recursos do MX™ 5500 Revolution, instale o software no CD-ROM. Siga as instruções na tela para concluir a instalação.

Troubleshooting

English
Troubleshooting:
1. Try using USB mini-receiver in another USB port on computer.
2. Turn on the mouse.
3. Charge mouse (e.g., one battery LED lit green).
4. Check keyboard battery installation. The keyboard LCD should display data.
5. Establish communication:
   A) press red Connect button under device, and then
   B) press red Connect button on the USB mini-receiver plugged into computer.

Español
Resolución de problemas:
1. Pruebe el funcionamiento del minirreceptor USB en otro puerto USB del ordenador.
2. Encienda el ratón.
3. Cargue el ratón (debe encenderse la luz verde de un diodo).
4. Compruebe la colocación de las pilas del teclado. La pantalla LCD del teclado debería mostrar datos.
5. Establezca la comunicación:
   A) pulse el botón Connect rojo en la parte inferior del dispositivo y, a continuación, B) pulse el botón Connect rojo del minirreceptor USB conectado al ordenador.

Français
Dépannage:
1. Testez le minirécepteur USB sur un autre port USB de l'ordinateur.
2. Mettez la souris sous tension.
3. Rechargez la souris (si seul une témoin lumineux s'allume en vert, par exemple).
4. Vérifiez que les piles du clavier sont bien installées. L'affichage LCD du clavier devrait comporter des données.
5. Etablissez la communication:
   A) Appuyez sur le bouton rouge Connect situé en dessous de la souris. B) Appuyez sur le bouton rouge Connect du minirécepteur USB branché sur votre ordinateur.

Português
Resolução de problemas:
1. Tente utilizar o mini-receptor USB numa outra porta USB do computador.
2. Ligue o rato.
3. Carregue o rato (ex., um LED de pilhas verde).
4. Verifique a instalação das pilhas do teclado. O LCD do teclado deve apresentar dados.
5. Estabeleça comunicação:
   A) prima o botão "Connect" na parte inferior do dispositivo e, em seguida, B) prima o botão "Connect" no mini-receptor USB que está ligado ao computador.

www.logitech.com/support

Location	Hotline Technical Help
United States	+1 646-454-3200
Argentina	0800 555 3284
Brasil	0800 891 4173
Canada	+1 416 207 2782
Chile	1230 020 5484
Latin America	+55 11 3444 6761
Mexico	001 800 578 9619

English

1. Flip3D, quick flipping through documents
2. Zoom in and out within pictures and documents, or scroll within Flip3D
3. Media transport buttons and volume
4. LCD navigation, previous and next display
5. Favorites keys, work like car radio presets
6. Calculator
7. Sleep mode
8. Fn key (press in combination with F-keys)
9. Microsoft® Vista™ console (Use backspace, enter, and cursor keys to navigate Media Center.)
10. Fn + INSERT switches LCD background from black to white for better contrast in low light conditions

Español

1. Flip3D, activación rápida de documentos
2. Aplique zoom a imágenes o documentos, o desplácese en modo Flip3D
3. Botones de reproducción multimedia y volumen
4. Navegación en LCD, pantalla anterior y siguiente
5. Teclas de favoritos, funcionan como los programados en la radio de un coche
6. Calculadora
7. Modo de suspensión
8. Tecla Fn (pulsación combinada con teclas F)
9. Consola Microsoft® Vista™ (use las teclas de retroceso, cursor y Entrar para acceder a Media Center)
10. Fn + INSERT pasa el fondo de la pantalla LCD de negro a blanco para ofrecer mejor contraste en condiciones de poca luz

Français

1. Fonction Flip3D, pour une navigation rapide au fil de vos documents
2. Zooms avant et arrière et défilement Flip3D pour vos documents et vos photos
3. Boutons de navigation multimédia et de réglage du volume
4. Navigation d'écran, pour passer à l'écran suivant ou revenir à l'écran précédent
5. Touches Favoris similaires à celle des présélections d'un système autoradio.
6. Calculatrice
7. Mode de veille
8. Touche Fn (à utiliser en combinaison avec les touches F)
9. Console Microsoft® Vista™ (utilisez les touches Retour arrière, Entrée et les touches fléchées pour naviguer au sein de Media Center)
10. La combinaison de touches Fn+Inser permet de faire passer la couleur d'arrière-plan de l'écran LCD du noir au blanc afin de bénéficier d'un meilleur contraste dans des conditions d'éclairage faible.

Português

1. Rotação 3D, rotação rápida pelos documentos
2. Amplie e diminua fotografias e documentos ou desloque em Rotação 3D
3. Botões de transporte de multimédia e volume
4. Navegação em LCD, apresentação anterior e seguinte
5. Teclas favoritas, funcionam como predefinições de um autorádio
6. Calculadora
7. Modo "Sleep"
8. Tecla Fn (pressione combinando com teclas F)
9. Consola Microsoft® Vista™ (utilize as teclas "backspace", "enter" e de cursor para navegar no Media Center.)
10. Fn + Insert alterna o fundo do LCD de preto para branco para um melhor contraste em condições de luz baixa

English

1. Thumb wheel: Flip3D, quick flipping through documents
2. MicroGear™ scroll wheel offers hyper-fast and precision ratcheting. Click scroll wheel to shift between modes, or activate Logitech® SmartShift™ mode within the SetPoint™ software. SmartShift Technology detects application and automatically applies the scrolling mode that fits best.
3. Touch to search: high light word or phrase and press button to display results from your search engine.
4. Battery LED
5. Forward and back buttons (Assign button tasks in the SetPoint® Software.)

Español

1. Botón para el pulgar: Flip3D, activación rápida de documentos
2. Botón rueda de precisión MicroGear™ para desplazamientos superrápidos o graduales Haga clic en el botón rueda para pasar de un modo a otro o activar el modo Logitech® SmartShift™ dentro del software SetPoint™. La tecnología SmartShift detecta la aplicación en uso y aplica automáticamente el modo de desplazamiento mas adecuado.
3. Botón de búsqueda: resalte una palabra o una frase y pulse el botón para obtener los resultados con su motor de búsqueda favorito.
4. Diodo de estado de pilas
5. Botones de avance y retroceso (asigne tareas de botones en el software SetPoint®)

Français

1. Roulette actionnée par le pouce: fonction Flip3D, pour une navigation rapide au fil de vos documents
2. Roulette de défilement MicroGear™, pour un défilement ultrarapide ou par paliers. Cliquez sur la roulette de défilement pour passer d'un mode à un autre ou pour activer le mode Logitech® SmartShift™ du logiciel SetPoint™. La technologie SmartShift détecte l'application active et applique automatiquement le mode de défilement le plus approprié.
3. Bouton de recherche: mettez un mot en surbrillance et appuyez sur ce bouton pour afficher les résultats de votre moteur de recherche.
4. Témoins lumineux des piles.
5. Boutons Suivant/Précédent programmables à partir du logiciel SetPoint®.

Português

1. Roda do polegar: Rotação 3D, rotação rápida pelos documentos
2. A roda de deslocação MicroGear™ oferece uma articulação de precisão e hiper rápida Clique a roda de deslocação para alternar entre os modos ou para activar o modo SmartShift™ da Logitech® no software SetPoint™. A tecnologia SmartShift detecta a aplicação e aplica automaticamente o modo de deslocação mais adequado.
3. Toque para pesquisar: seleccione uma palavra ou frase e prima o botão para apresentar os resultados do seu motor de busca.
4. LED das pilhas
5. Botões "Avançar" e "Retroceder" (atribua tarefas de botões no software SetPoint®.)

English **Keyboard LCD — Time and date:** either AM/PM or 24-hour format is displayed, depending upon the software installation language that was selected.

Français **Ecran LCD du clavier — date et heure:** adopte le format AM/PM ou 24 heures selon la langue qui a été sélectionnée lors de l'installation.

Español **LCD de teclado — Fecha y hora:** puede mostrarse como AM/PM o en formato de 24 horas, según el idioma seleccionado durante la instalación del software.

Português **LCD do teclado — Hora e data:** apresentação em formato de 12 ou 24 horas, consoante o idioma de instalação do software seleccionado.

English **Keyboard LCD — Media:** shows artist, song title, and timing.

Français **Ecran LCD du clavier — multimédia:** affiche le nom de l'artiste, le titre du morceau et la temporisation.

Español **LCD del teclado — Multimedia:** muestra el artista, el título y el tiempo de la canción reproducida.

Português **LCD do teclado — Multimédia:** apresenta o artista, título da canção e temporização.

English **Keyboard LCD — Temperature:** Fahrenheit and Centigrade; change units in the SetPoint® Software.

Français **Ecran LCD — température:** exprimée en degrés Fahrenheit ou Celsius (vous pouvez changer d'unité à partir du logiciel SetPoint®).

Español **LCD del teclado — Temperatura:** En grados centígrados o Fahrenheit; puede cambiar el sistema de unidades en el software SetPoint®.

Português **LCD do teclado — Temperatura:** Fahrenheit e centígrados; altera as unidades no software SetPoint®.

English **Keyboard LCD —** Shows your Favorites keys assignments (folder, web sites, or applications).

Français **Ecran LCD du clavier:** indique les éléments que vous avez attribués aux touches Favoris (dossier, site Web, application).

Español **LCD de teclado —** Muestra sus asignaciones de teclas favoritas (carpeta, sitios Web o aplicaciones).

Português **LCD do teclado —** Apresenta as suas atribuições de teclas dos Favoritos (pasta, sites da Web ou aplicações).

English **Keyboard LCD — Key counter:** maintains a running count of all keystrokes; change batteries one by one to keep count.

Français **Ecran LCD du clavier — compteur d'activation des touches:** compte le nombre de frappes de touche (changez les piles une par une pour garder ce nombre en mémoire).

Español **LCD del teclado — Contador de teclas:** realiza un seguimiento de todas las acciones de teclado. Cambie las pilas de una en una para no perder la cuenta.

Português **LCD do teclado — Contador de teclas:** mantém uma cotnagem de todos os batimentos de tecla; mude as pilhas uma por uma para manter a contagem.

www.logitech.com

620-000497.003

1

2

English **Keyboard LCD — 1**. Email inbox: shows number of unread emails. **2**. Calculator.

Français **Ecran LCD du clavier:** **1.** Boîte de réception de courrier électronique: indique le nombre de messages électroniques non lus. **2.** Calculatrice.

Español **LCD del teclado — 1.** Buzón de correo entrante: muestra el número de mensajes no leídos. **2.** Calculadora.

Português **LCD do teclado— 1.** Caixa de entrada de e-mail: apresenta o número de e-mails ainda por ler. **2.** Calculadora.

English **Important Ergonomic Information.** Read the Comfort Guidelines in the software help system or at **http://www.logitech.com/comfort. Warning!** Read the battery warning in the software help system.

International Standards and Safety. This optical device complies with International Standard IEC 60825-1: 2001-08, Class 1 Laser Product, and also complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11, except for deviations pursuant to Laser Notice Nr. 50, dated July 26, 2001: 1) Emission of a parallel beam of infrared user-invisible light; 2) Maximum power of 716 microwatts CW, wavelength range 832 — 865 nanometers; 3) Operating temperature between 5°C (41°F) to 40°C (104° F). **CAUTION:** This optical device has no serviceable parts. Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. **Safety and Usage Guidelines.** 1) Do not point infrared beam at eye. 2) In the absence of proper operation and if customer-initiated troubleshooting is unsuccessful, switch off device and call Logitech“ technical support. 3) Do not disassemble your product or expose it to liquid, humidity, moisture, or temperatures outside the specified operating range of 5°C (41°F) to 40°C (104° F). 4) If your product is exposed to out-of-range temperatures, switch it off and allow the temperature to return to the normal operating range.

Power Supply Warning. The power supply for this product is for indoor use only. Use the power supply that comes with your product; do not use any other power supply. Do not use a damaged power supply or attempt to repair one that is damaged. Do not immerse the power supply in water or subject it to physical abuse. Inspect the power supply regularly for damage to its cable, plug, and body.

Compliance and UL Testing. Your product is UL tested and should only be used with other UL listed devices. Your product is FCC and CE compliant. This digital device complies with the limits set for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, and it also complies with Class B limits as specified in standards ICES-003. For compliance information, go to **http://www.logitech.com/compliance.**

Warranty. Your product comes with a limited warranty. Refer to the software help system for more information.

Español **Información sanitaria importante:** Para más información, consulte las Recomendaciones para evitar el cansancio en la página Web de Logitech, **http://www.logitech.com/comfort**, o en el CD del software Logitech®.

Normativa internacional y seguridad. Este dispositivo óptico cumple con la normativa internacional IEC 60825-1: 2001-08, Producto láser de clase 1, y con 21 CFR 1040.10 y 1040.11, excepto en lo relacionado con el aviso de láser número 50, del 26 de julio de 2001: 1) Emisión de un haz paralelo de luz infrarroja invisible para el usuario; 2) Potencia máxima de 716 microvatios en funcionamiento continuo; intervalo de longitud de onda entre 832 y 865 nanómetros; 3) Temperatura de funcionamiento entre 5º C y 40º C. **PRECAUCIÓN:** Este dispositivo óptico no incluye piezas que puedan repararse o sustituirse. La utilización de controles, ajustes o procedimientos no especificados en este documento puede dar como resultado la exposición a radiaciones peligrosas. **Directrices de uso y seguridad.** 1) No dirija el haz infrarrojo directamente a los ojos. 2) Si hay problemas de funcionamiento que no ha conseguido resolver, apague el dispositivo y póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Logitech. 3) No desmonte el producto, no deje que entre en contacto con líquidos ni lo utilice en entornos húmedos o con una temperatura superior a la indicada en las especificaciones, entre 5º C y 40º C. 4) De darse una temperatura ambiente fuera de los límites permitidos, apague el dispositivo y espere hasta que se den las condiciones de temperatura requeridas.

Advertencia sobre fuentes de alimentación. La fuente de alimentación suministrada con este producto sólo puede usarse en interiores. Utilice únicamente la fuente de alimentación suministrada con su producto. No utilice una fuente de alimentación que esté dañada ni intente repararla. Trate la fuente de alimentación con cuidado y no la sumerja en líquidos. Examine la fuente de alimentación periódicamente para comprobar el buen estado del cable, el conector y la caja.

Conformidad y pruebas UL. Este producto ha pasado las pruebas UL y sólo debería utilizarse con otros dispositivos con certificación UL. Este producto cumple con las normativas FCC y CE. Para obtener más información sobre el cumplimiento de las normativas, visite http://www.logitech.com/compliance.

Garantía. Este producto tiene una garantía limitada. Para más información, consulte el sistema de ayuda del software.

Français **Informations importantes relatives au confort:** Pour plus d'informations, veuillez consulter le guide Logitech et votre confort sur le site Web de Logitech® à l'adresse suivante: **http://www.logitech.com/comfort**, ou sur le logiciel Logitech®.

Normes internationales et sécurité. Ce dispositif optique est conforme à la norme internationale IEC 60825-1: 2001-08 pour les produits laser de classe 1 et à la réglementation 21 CFR 1040.10 et 1040.11, sauf exceptions découlant de l'avis sur les dispositifs laser n°50 (Laser Notice Nr 50), en date du 26 juillet 2001: 1) Emission d'un faisceau parallèle de lumière infrarouge invisible pour l'utilisateur; 2) Puissance maximale de 716 microwatts avec onde entretenue, gamme de longueur d'ondes comprise entre 832 et 865 nanomètres; 3) Plage de température de fonctionnement: 5 à 40° C. **ATTENTION:** ce dispositif optique ne nécessite aucun entretien. L'utilisation de commandes et réglages ou l'emploi de procédures autres que celles spécifiées dans le cadre du présent document risquent de provoquer une exposition à des radiations dangereuses. **Sécurité et conseils d'utilisation.** 1) Ne pas diriger le rayon infrarouge vers les yeux. 2) En cas de dysfonctionnement et de dépannage infructueux, éteignez le dispositif et contactez l'assistance technique Logitech. 3) Ne pas démonter le produit ni l'exposer à l'humidité, aux liquides, à des températures hors de la plage recommandée de fonctionnement de 5 à 40° C. 4) Si le produit est exposé à des températures extrêmes, le désactiver et laisser la température revenir à la normale de fonctionnement.

Avertissement relatif au boîtier d'alimentation. Le boîtier d'alimentation livré avec ce produit est exclusivement destiné à un usage en intérieur. Utilisez uniquement le boîtier d'alimentation fourni avec le produit. Si le boîtier d'alimentation est endommagé, ne l'utilisez pas et ne tentez en aucun cas de le réparer. Ne plongez pas le boîtier d'alimentation dans l'eau et ne le soumettez à aucune utilisation abusive. Vérifiez régulièrement l'état du câble, de la prise et des parois du boîtier d'alimentation.

Conformité et norme UL. Votre produit est certifié UL et doit être utilisé uniquement avec des appareils certifiés UL. Ce produit répond aux normes FCC et CE. Ce dispositif numérique est conforme aux limitations prévues dans le cadre de la catégorie B des appareils numériques, selon la définition de la section 15 du règlement de la FCC. Il est également conforme aux limitations prévues dans le cadre de la catégorie B, selon la définition des normes ICES-003. Pour les informations relatives à la conformité, rendez-vous sur **http://www.logitech.com/compliance**.

Garantie. Votre produit est livré avec une garantie limitée. Pour plus d'informations, consultez l'Aide du logiciel.
Confort et sécurité.

Português **Informações importantes sobre ergonomia:** Para obter mais informações, leia as orientações de conforto no web site da Logitech®, em **http://www.logitech.com/comfort** ou no CD do software da Logitech®.

Normas internacionais e segurança. Este dispositivo óptico cumpre a norma internacional IEC 60825-1: 2001-08, Produto laser Classe 1 e também cumpre 21 CFR 1040.10 e 1040.11, excepto os desvios conforme Laser Notice Nr. 50, 26 de Julho de 2001: 1) Emissão de uma radiação paralela de luz de infravermelhos invisível ao utilizador; 2) Potência máxima de 716 microwatts CW, raio de comprimento de onda 832 — 865 nanometros; 3) Temperatura de funcionamento entre 5º C e 40º C. **ATENÇÃO:** Neste dispositivo óptico não existem peças que precisem de manutenção. A utilização de controlos, ajustes ou a adopção de procedimentos aqui não especificados podem resultar na exposição perigosa a radiação. **Segurança e orientações de utilização.** 1) Não aponte os raios de infravermelhos para os olhos. 2) Se o dispositivo não funcionar correctamente e a resolução de problemas iniciada pelo cliente não tiver sucesso, desligue-o e contacte a assistência técnica da Logitech. 3) Não desmonte o produto nem o exponha a líquidos, humidade ou temperaturas que não estejam entre o intervalo de funcionamento especificado de 5°C a 40°C. 4) Se o produtor for exposto às temperaturas não especificas, desligue-o e espere a temperatura voltar ao intervalo de funcionamento normal.

Aviso sobre fonte de alimentação. A fonte de alimentação deste produto é apenas para utilização em locais fechados. Utilize a fonte de alimentação que acompanha o seu produto; não utilize qualquer outro tipo. Não utilize uma fonte de alimentação danificada nem tente consertar uma que esteja danificada. Não mergulhe a fonte de alimentação em água nem a submeta a maltrato físico. Examine a fonte de alimentação regularmente para ver se existe algum dano no cabo, na ficha ou na estrutura.

Compatibilidade e teste UL. Este produto foi submetido ao teste UL e deve ser utilizado somente com outros dispositivos listados em UL. O produto está em conformidade com FCC e CE. Para informações sobre conformidade, vá a **http://www.logitech.com/compliance**.

Garantia: o produto tem uma garantia limitada. Consulte o sistema de ajuda do software para obter mais informações.